

EMERIO®

CG-109898.1



Multi Grill (EN)

Multi-Grill (DE)

Multigrill (FR)

Multi Grill (NL)

Grill wielofunkcyjny (PL)

CE

Content – Inhalt – Teneur – Inhoud – Treść

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 8 -
Mode d'emploi – French	- 14 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 20 -
Instrukcja obsługi – Polish	- 26 -

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food or oil, please refer to the paragraph "CLEANING AND MAINTENANCE" of the manual.
7. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
8. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by

clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.

9. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
10. Always plug the appliance into an earthed plug socket.
11. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.
12. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
13. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
14. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
15. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
16. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
17. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
18. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
19. Never leave the appliance unattended during use.
20. This appliance is not designed for commercial use.
21. Do not use the appliance for other than intended use.
22. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
23. Place the appliance on a stable, level surface from which it cannot fall off.

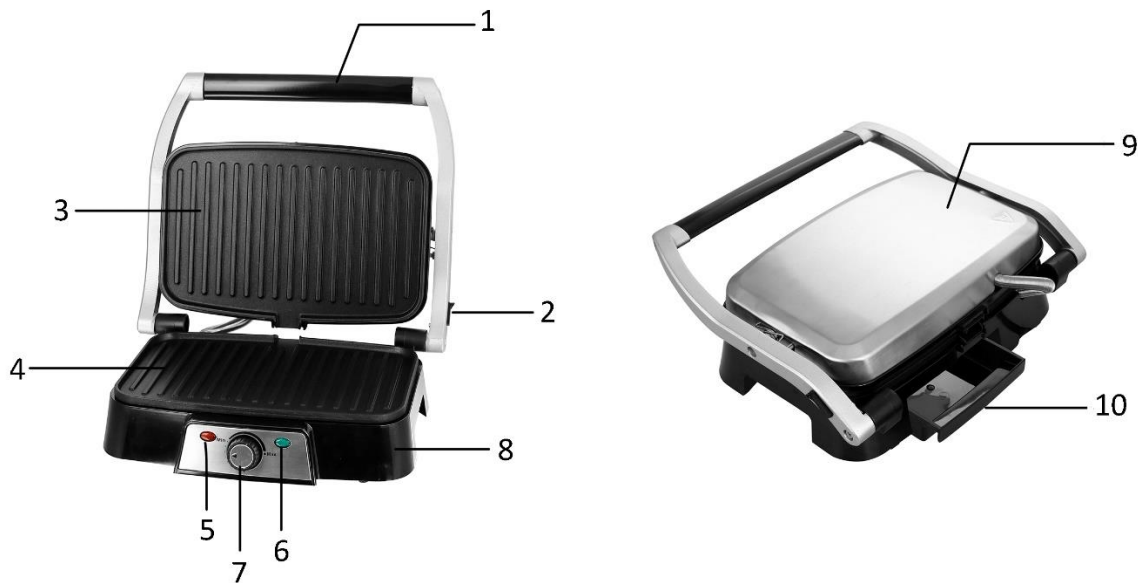
24. The use of accessory attachment not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
25. If you use products with non-stick surfaces, please make sure no birds are in the same room and that the room can be completely closed off and well-ventilated.



26.  Caution, hot surface.

WARNING!! Please do not touch surface while in use. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

PARTS IDENTIFICATION



1. Handle
2. Hinge release lever
3. Upper non-stick plate
4. Bottom non-stick plate
5. Power light
6. Heating light
7. Thermostat knob
8. Bottom housing
9. Upper housing
10. Oil drip tray

BEFORE INITIAL USE

1. Remove all packaging.
2. Clean the surfaces with a soft damp cloth then dry them. Never immerse the grill in water or other liquids. Do not immerse the appliance and do not run water directly on the cooking surfaces. Dry with a cloth or paper towel.
3. Unwind the mains cable completely.

Note: When your grill is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor. This is normal and harmless.

HOW TO USE

- For best results, lightly coat the cooking plates with a little cooking oil or cooking spray.
- Rotate the thermostat knob to select your desired heating level.
At first, try a setting in the max. You may later adjust it lower or higher according to your preference.
- Close the grill and plug it into the wall outlet. You will notice that the power light and the heating light come on, indicating that the appliance has begun preheating.
- During the whole process, the heating light will turn on to indicate the grill is heating and turn off to indicate the setting temperature has been reached.
- Open the grill, put the sandwich, meat or other food on the bottom cooking plate.
- Close the grill. The cooking will take about 3 to 8 minutes depending on different food.

- When the food is cooked, use the handle to open the lid. Remove the food with the help of a plastic heat-resistant spatula. Never use metal tongs or a knife as these can cause damage to the non-stick coating of the cooking plates.
- Once the cooking is finished, disconnect the plug from the wall outlet and leave the unit open to cool.

USE AS OPEN GRILL



- Place the grill on a clean flat surface where you intend to cook. The grill can be positioned in flat position.
- To make the upper plate be leveled with the bottom plate, push and hold the hinge release lever in the upward direction with one hand, and make the upper plate rest flat with the other hand.
- Use the grill as an open grill to cook burgers, steak, poultry (we do not recommend cooking bone-in chicken, since it does not cook evenly on an open grill), fish and vegetables.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always switch off and unplug the appliance after use. Allow it to cool down before cleaning. The appliance is easier to clean when slightly warm. There is no need to disassemble the appliance for cleaning. Never immerse the appliance in water or place it in a dishwasher.
2. Wipe cooking plates with a soft damp cloth to remove the food residue and then dry thoroughly. For baked food residue, squeeze some warm water mixed with detergent over the food residue then clean with a non-abrasive plastic scouring pad or place wet kitchen paper over the grill to moisten the food residue.
3. Do not use anything abrasive that can scratch or damage the non-stick coating. Do not use metal utensils to remove your food; they can damage the non-stick surface.
4. Wipe the outside of the appliance with a damp cloth only. Do not clean the outside with any abrasive scouring pad or steel wool, as this will damage the finish.
5. Remove and empty the oil drip tray. Wash it in warm soapy water. Rinse and dry it completely. Avoid the use of scouring pads or harsh detergents as they may damage the surface.
6. Never use abrasive cleaning agents or sharp objects (e.g. scrubbing brush or knife) for cleaning.

Caution: Do not immerse the appliance in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!

STORAGE

- Always unplug the appliance before storage.
- Always make sure the appliance is cool and dry before storing.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power: 1500W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Manufactured by: Emerio B.V.

Zomervaat 1A, 2033 DA Haarlem, The Netherlands

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern ausgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
4. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.

6. Um Informationen zur Reinigung der Flächen zu erhalten, die mit Lebensmitteln oder Öl in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „ REINIGUNG UND PFLEGE “ in der Bedienungsanleitung.
7. Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung über einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem bestimmt.
8. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder für ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie: in Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; auf Bauernhöfen; von Kunden in Hotels, Motels und in anderen Unterkünften; in Unterkünften mit Halbpension.
9. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
10. Schließen Sie das Gerät nur an geerdete Steckdosen (Schukosteckdosen) an.
11. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
12. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
13. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
14. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
15. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
16. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das

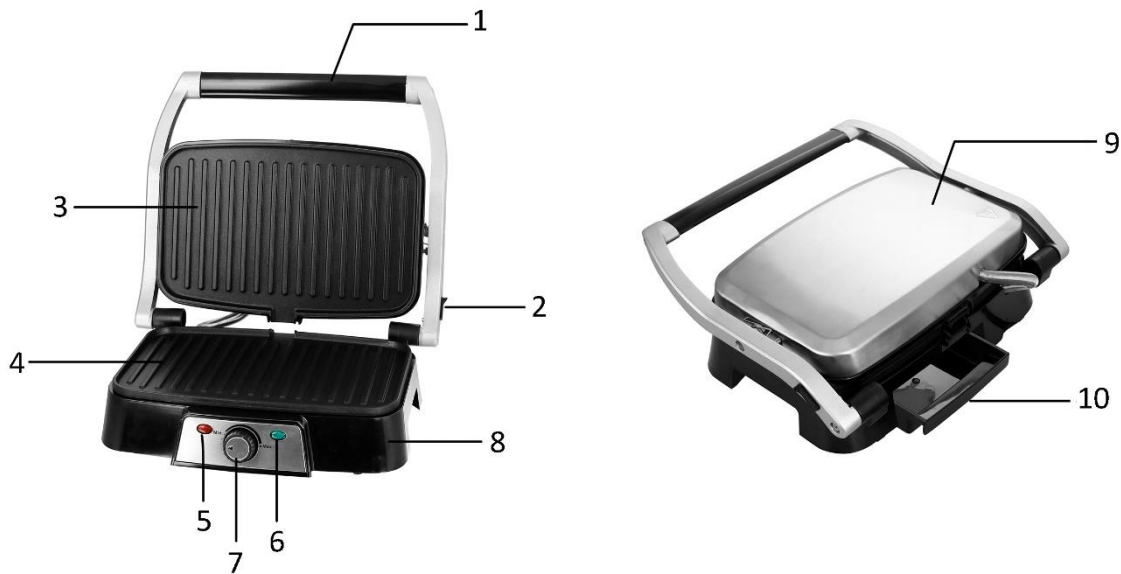
Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.

17. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
18. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
19. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
20. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
21. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
22. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
23. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche, von der es nicht herunterfallen kann.
24. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann Verletzungen verursachen.
25. Wenn Sie Produkte mit Antihaftbeschichtung benutzen, stellen Sie bitte sicher, dass sich keine Vögel im gleichen Zimmer befinden und dass das Zimmer komplett geschlossen und gut belüftet werden kann.



26.  Vorsicht – heiße Oberfläche

WARNUNG!! Bitte berühren Sie während des Gebrauchs nicht die Oberfläche. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

BEZEICHNUNG DER TEILE

1. Griff
2. Scharnierausrückhebel
3. Obere nichthaftende platte
4. Untere nichthaftende platte
5. Kontrolllampe
6. Heizleuchte
7. Thermostatregler
8. Unteres gehäuseteil
9. Oberes Gehäuse
10. Fettauffangschale

VOR ERSTER INBETRIEBNAHME

1. Sämtliche Verpackungsmaterialien entfernen.
 2. Die Oberflächen mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen und anschließend abtrocknen. Tauchen Sie den Grill keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
Das Gerät nicht in Wasser tauchen oder Wasser direkt auf die Kochflächen laufen lassen. Mit einem Tuch oder Küchenpapier abtrocknen.
 3. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
- Hinweis: Beim Erhitzen Ihres Grills zum ersten Mal kann leichter Rauch oder ein leichter Geruch entstehen. Dies ist normal und weist auf keinen Defekt hin.

ANLEITUNG ZUR ANWENDUNG

- Fetten Sie die Grillflächen für optimale Ergebnisse leicht mit ein wenig Speiseöl oder Ölspray ein.
- Drehen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Heizstufe. Stellen Sie zunächst die höchste Stufe ein. Sie können die Temperatur später nach Belieben niedriger oder höher einstellen.
- Schließen Sie den Grill und stecken sie den Netzstecker in eine Wandsteckdose. Die Kontrolllampe und die Heizleuchte schalten sich ein. Dies weist darauf hin, dass das Gerät begonnen hat, sich aufzuheizen.
- Während des gesamten Vorgangs schaltet sich die Heizleuchte ein, wenn sich der Grill aufheizt, und aus, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist.
- Öffnen Sie den Grill und legen das Sandwich, Fleisch oder andere Essenszutaten auf die untere Grillplatte.

- Schließen Sie danach den Grill. Je nach den Essenszutaten dauert das Grillen ungefähr 3 bis 8 Minuten.
- Nach dem Grillen der Essenszutaten öffnen Sie den Deckel mit dem Griff. Die Speise mit Hilfe eines hitzebeständigen Plastischabers entnehmen. Verwenden Sie niemals Metallzangen oder ein Messer, da diese die nichthaftende Schicht der Grillplatten beschädigen können.
- Sobald der Garvorgang beendet ist, ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät zum Abkühlen offen stehen.

ANWENDUNG ALS EINEN OFFENEN GRILL



- Stellen Sie den Grill auf eine saubere und ebene Fläche, auf der Sie zu Grillen beabsichtigen. Der Grill kann in einer flachen Position aufgestellt werden.
- Um die obere Platte auf die gleiche Höhe mit der Bodenplatte zu bringen, den Scharnierfreigabehebel mit einer Hand nach oben drücken und dort halten und mit der anderen Hand die obere Platte flach halten.
- Verwenden Sie den Grill als einen offenen Grill zum Grillen von Burgern, Steaks, Geflügel (ein Grillen von Geflügel mit Knochen wird nicht empfohlen, da das Fleisch auf einem offenen Grill nicht gleichmäßig gegrillt wird), Fisch und Gemüse.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch stets aus und ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Das Gerät lässt sich am besten reinigen, wenn es noch leicht warm ist. Das Gerät muss zur Reinigung nicht zerlegt werden. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser und stellen Sie es nicht in eine Geschirrspülmaschine.
2. Wischen Sie die Kochflächen mit einem weichen, feuchten Tuch ab, um Speisereste zu entfernen, und trocknen Sie die Flächen gründlich ab. Lebensmittelrückstände lassen sich leichter entfernen, wenn Sie etwas warmes Wasser mit Spülmittel über die Lebensmittelreste geben und mit einem nicht scheuernden Kunststoffschwamm darüber reiben. Alternativ können Sie etwas nasses Küchenpapier über den Grill legen, um die Lebensmittelrückstände zu befeuchten.
3. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, die die Antihaftbeschichtung zerkratzen oder beschädigen können. Verwenden Sie zum Entfernen Ihrer Speisen keine Metallutensilien; sie können die Antihaftbeschichtung beschädigen.
4. Wischen Sie die Geräte-Außenseite nur mit einem feuchten Tuch ab. Reinigen Sie die Außenseite nicht mit einem scheuernden Topfreiniger oder Stahlwolle, andernfalls beschädigen Sie das Finish.
5. Entnehmen und entleeren Sie die Fettauffangschale. Waschen Sie sie in warmem Seifenwasser ab. Spülen und trocknen Sie die Schale gründlich ab. Vermeiden Sie die Benutzung von Topfreinigern oder aggressiven Reinigungsmitteln, da diese die Oberfläche beschädigen können.
6. Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder scharfe Gegenstände (z. B. Scheuerbürsten oder Messer) für die Reinigung.

Vorsicht: Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Lebensgefahr wegen eines elektrischen Schlags!

LAGERUNG

- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät lagern.
- Stellen Sie stets sicher, dass das Gerät sich abgekühlt hat und trocken ist, bevor Sie es lagern.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistungsaufnahme: 1500W

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß der folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-Jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf.

Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte

verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern.

Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Hersteller: Emerio B.V.

Zomervaat 1A, 2033 DA Haarlem, The Netherlands

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et s'ils sont supervisés.
4. Gardez l'appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
5. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
6. Pour obtenir des instructions sur comment nettoyer les surfaces qui sont en contact avec des aliments ou de l'huile, reportez-vous au paragraphe « NETTOYAGE ET ENTRETIEN » du mode d'emploi.

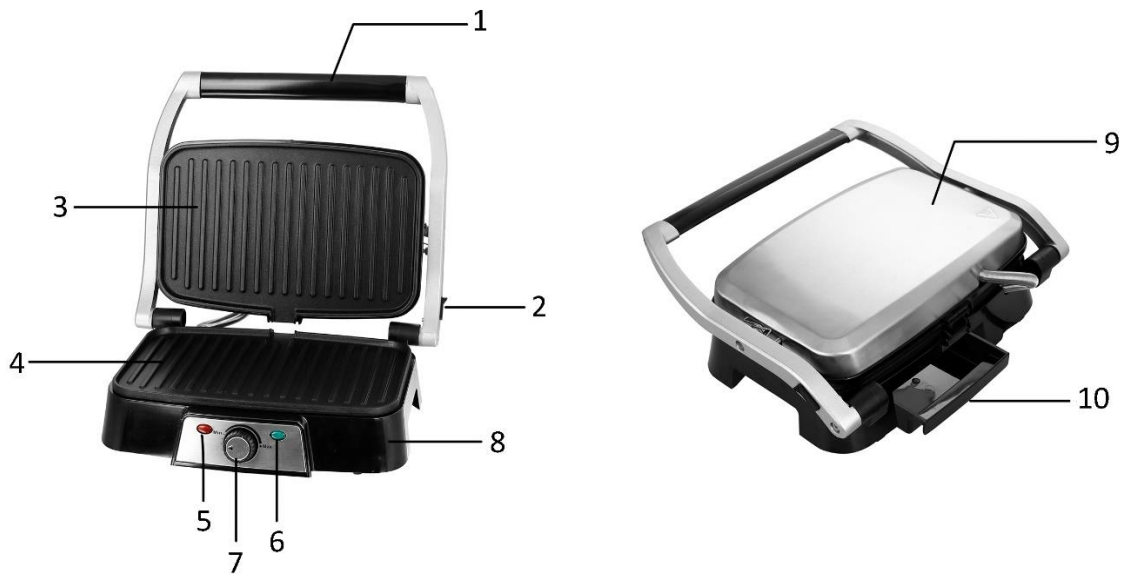
7. Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
8. Cet appareil est conçu pour être utilisé dans les ménages et dans les lieux similaires notamment: Les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres lieux de service; Les fermes; par des clients dans des hôtels, des motels et autres types d'environnement résidentiel; en plus des environnements du type auberge, bistrot, café, etc.
9. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
10. Branchez l'appareil sur une prise raccordée à la terre.
11. Si vous utilisez une rallonge électrique, elle doit être appropriée à la puissance consommée par l'appareil, sinon la rallonge et/ou la fiche risquent de chauffer excessivement. Il existe un risque potentiel de blessures par trébuchement sur le cordon électrique. Prenez vos précautions pour éviter toute situation dangereuse.
12. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
13. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
14. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
15. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
16. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
17. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.

18. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
19. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
20. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
21. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
22. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
23. Placez l'appareil sur une surface horizontale et stable, de laquelle il ne peut pas tomber.
24. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut provoquer des blessures.
25. Si vous utilisez des produits antiadhésifs, veillez à ce qu'il n'y ait aucun oiseau dans la pièce et à ce que la pièce soit complètement fermée et bien aérée.



26. Attention, surface chaude.
Avertissement!! Veuillez ne pas toucher la surface pendant l'utilisation. La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement.

IDENTIFICATION DES PARTIES



1. Poignée
2. Levier de déblocage des charnières
3. Plaque antiadhésive supérieure
4. Plaque antiadhésive inférieure
5. Indicateur d'alimentation
6. Indicateur de chauffage
7. Bouton thermostat
8. Boîtier inférieur
9. Boîtier supérieur
10. Bac de récupération de l'huile

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

1. Retirez tous les éléments d'emballage.
2. Nettoyez les surfaces à l'aide d'un tissu doux et humide puis séchez-les. Ne jamais immerger le grill dans l'eau ou d'autres liquides.
N'immergez pas l'appareil et ne faites pas couler d'eau directement sur les surfaces de cuisson. Séchez avec un chiffon ou un essuie-tout.
3. Déroulez complètement le cordon d'alimentation.

Remarque: Lorsque vous chauffez votre grill pour la première fois, une fumée ou une odeur légère peut se dégager. Ceci est normal et sans danger.

UTILISATION

- Pour garantir une bonne cuisson, badigeonnez les plaques de cuisson d'un peu d'huile de cuisson ou de vaporisateur à cuisson.
- Faites tourner le thermostat pour sélectionner la température désirée. Essayez tout d'abord de régler le bouton thermostat au niveau maximal. Vous pourrez ensuite le baisser ou l'augmenter selon vos préférences.
- Fermez le grill puis branchez-le à une prise murale. L'indicateur d'alimentation et l'indicateur de chauffage s'allument, indiquant ainsi que l'appareil a commencé à préchauffer.
- Pendant tout le processus, l'indicateur de chauffage s'allumera pour indiquer que le grill chauffe et s'éteindra pour indiquer que la température de réglage a été atteinte.

- Ouvrez le grill, placez le sandwich, la viande ou d'autres aliments sur la plaque de cuisson inférieure.
- Refermez le grill. La cuisson prendra 3 à 8 minutes environ selon le type d'aliment.
- Lorsque les aliments sont cuits, utilisez la poignée pour ouvrir le couvercle. Retirez les aliments à l'aide d'une spatule de plastique résistante à la chaleur. N'utilisez jamais des pinces métalliques ou un couteau car ceux-ci peuvent endommager le revêtement antiadhésif des plaques de cuisson.
- Une fois la cuisson terminée, débranchez la fiche de la prise murale et laissez l'appareil ouvert afin qu'il refroidisse.

UTILISATION EN TANT QUE GRIL OUVERT



- Placez le grill sur une surface plane et propre prévue pour la cuisson. Le grill peut être positionné à plat.
- Pour garantir que la plaque supérieure soit parallèle à la plaque du dessous, maintenez appuyé le levier de retrait vers le haut d'une main, puis orientez la plaque supérieure à plat de l'autre.
- Utilisez le grill en tant que grill ouvert pour la cuisson de hamburger, de steak, de volaille (nous déconseillons de faire cuire du poulet avec os, car la cuisson n'est pas uniforme sur un grill ouvert), de poisson et de légume.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Éteignez toujours l'appareil et débranchez-le après utilisation. Attendez qu'il refroidisse avant de le nettoyer. L'appareil est plus facile à nettoyer lorsqu'il est légèrement chaud. Il n'est pas nécessaire de démonter l'appareil pour le nettoyer. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou ne le mettez pas au lave-vaisselle.
2. Essuyez les plaques de cuisson avec un chiffon doux humide pour enlever les résidus alimentaires puis séchez-les bien. Si des débris alimentaires brûlés sont collés sur la surface chauffante, utilisez un mélange d'eau chaude et de détergent avec une éponge douce, ou posez des morceaux de papier absorbant humidifiés sur le grill pour les ramollir.
3. N'utilisez rien d'abrasif susceptible de rayer ou d'endommager le revêtement antiadhésif. N'utilisez pas d'ustensiles en métal pour retirer les aliments ; ils pourraient endommager la surface antiadhésive.
4. Essuyez l'extérieur de l'appareil uniquement avec un chiffon humide. Ne nettoyez pas l'extérieur avec un tampon abrasif ou de la laine d'acier sous peine d'endommager le fini.
5. Retirez et videz le bac de récupération de l'huile. Lavez-le à l'eau tiède savonneuse. Rincez-le et séchez-le complètement. Évitez d'utiliser des tampons abrasifs ou des détergents agressifs sous peine d'endommager la surface.
6. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou d'objets coupants (ex: brosses à récurer ou couteau) pour le nettoyage.

Attention: N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Il y a un risque d'électrocution fatale!

RANGEMENT

- Débranchez toujours l'appareil avant de le ranger.
- Veillez toujours à ce que l'appareil soit froid et sec avant de le ranger.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension de fonctionnement : 220-240V ~ 50-60Hz

Puissance : 1500W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. En cas de produit défectueux, vous pouvez retourner directement au point de vente.

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie.

Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non contrôlés, recyclez ce produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte et de retour ou contactez le distributeur auprès duquel le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de l'environnement.

Fabriqué par: Emerio B.V.

Zomervaat 1A, 2033 DA Haarlem, The Netherlands

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
3. Laat het reinigen en het onderhoud van het apparaat niet uitvoeren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
4. Houd het apparaat en snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
5. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of een gelijksoortig geschoolde persoon om gevaar te vermijden.

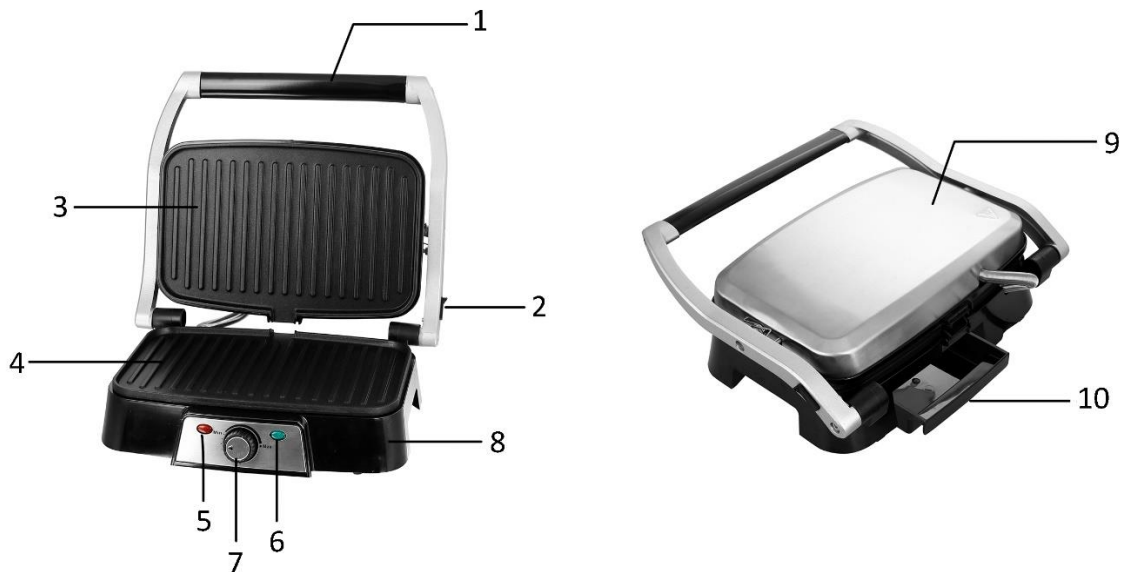
6. Met het oog op de instructies voor de reiniging van de oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel of olie, dient u de instructies in de paragraaf "REINIGING EN ONDERHOUD" van de gebruiksaanwijzing in acht te nemen.
7. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door middel van een externe timer of een afzonderlijk op afstand bestuurd systeem.
8. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk- en vergelijkbaar gebruik zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door hotel, motelgasten en andere residentiële omgevingen; bed and breakfast en soortgelijke omgevingen.
9. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
10. Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
11. Als u gebruik maakt van een verlengkabel, dient dit geschikt te zijn voor het stroomverbruik van het apparaat, anders kan oververhitting van de verlengkabel en/of stekker het gevolg zijn. Er is risico op letsel door het struikelen over het verlengsnoer. Wees voorzichtig om gevaarlijke situaties te vermijden.
12. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
13. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
14. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
15. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
16. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.

17. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
18. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
19. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
20. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
21. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
22. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
23. Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond waar het niet vanaf kan vallen.
24. Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen door de fabrikant kan letsel veroorzaken.
25. Als u producten met een antiaanbaklaag gebruikt, dient u ervoor te zorgen dat zich geen vogels in dezelfde ruimte bevinden en dat de ruimte compleet kan worden gesloten en goed geventileerd wordt.



26.  Opgelet, heet oppervlak.

WAARSCHUWING!! Raak het oppervlak a.u.b. niet aan tijdens gebruik. De temperatuur van toegankelijke oppervlakken kan erg hoog worden wanneer het apparaat aan staat.

IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN

1. Handvat
2. Scharnier voor 90 of 180 graden openen
3. Bovenste grillplaat
4. Onderste grillplaat
5. Controlelampje "aan"
6. Opwarmcontrolelampje
7. Thermostaatknop
8. Onderkant behuizing
9. Bovenste behuizing
10. Olielekbak

VOOR EERSTE GEBRUIK

1. Verwijder alle verpakking.
 2. Reinig de oppervlakken met een zachte, vochtige doek en droog ze vervolgens af. Dompel de grill nooit onder in water of andere vloeistoffen.
Dompel het apparaat niet in water en laat geen water direct op de grillplaten lopen. Veeg droog met een doek of keukenpapier.
 3. Wikkel het netsnoer helemaal af.
- Opmerking: Als de grill voor de eerste keer opgewarmd wordt, kan het zijn dat er een lichte rook en geur afgegeven wordt. Dit is normaal en is niet schadelijk.

HOE TE GEBRUIKEN

- Voor het beste resultaat vet u de bakplaten licht in met wat olie.
- Draai de thermostaatknop naar het gewenste verwarmingsniveau. Stel deze eerst op maximum in. U kunt deze later naar wens op een lagere of hogere instelling plaatsen.
- Sluit de grill en steek de stekker in het stopcontact. U zult merken dat het controlelampje "aan" en het opwarmcontrolelampje branden. Dit geeft aan dat het apparaat aan het opwarmen is.
- Het opwarmcontrolelampje brandt tijdens het opwarmen van de grill en dooft wanneer de ingestelde temperatuur is bereikt.
- Open de grill en plaats de sandwich, het vlees of andere ingrediënten op de onderste bakplaat.

- Sluit de grill. Het bakken zal ongeveer 3 tot 8 minuten in beslag nemen, afhankelijk van het soort voedsel.
- Als het voedsel gebakken is, open het deksel aan het handvat. Verwijder het voedsel met behulp van een hittebestendige kunststof spatel. Gebruik nooit een metalen tang of een mes, aangezien deze de anti-aanbaklaag op de bakplaten kunnen beschadigen.
- Na het bakken, haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat open om af te koelen.

ALS OPEN GRILL GEBRUIKEN



- Plaats de grill op een schoon, hittebestendig, vlak oppervlak, waar u van plan bent te grillen. De grill dient in horizontale positie geplaatst te worden.
- Om de bovenste plaat gelijk te leggen met de onderste, drukt u de ontgrendeling in de opwaartse richting in met één hand en legt u de bovenste plaat met de andere hand plat neer.
- Gebruik de grill als een open grill voor het bakken van burgers, steaks, gevogelte (het is niet aan te raden kip met beentjes te bakken, aangezien de stukken niet egaal gebakken kunnen worden op een open grill), vis en groenten.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Zet het apparaat na gebruik altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat afkoelen voordat u het gaat reinigen. Het apparaat is makkelijker schoon te maken als het nog een beetje warm is. Het is niet nodig om het apparaat uit elkaar te halen om het te reinigen. Dompel het apparaat nooit in water of plaats het niet in een vaatwasser.
2. Veeg de grillplaten schoon met een zachte, vochtige doek om de etensresten te verwijderen en veeg ze vervolgens grondig droog. Voor aangebakken voedselresten, knijp wat warm water gemengd met afwasmiddel over de restanten en maak het schoon met een niet schurend kunststof sponsje of leg nat keukenpapier over de grill om de restanten vochtig te maken.
3. Gebruik geen schuurmiddelen die de antiaanbaklaag kunnen krassen of beschadigen. Gebruik geen metalen voorwerpen om het eten eruit te halen; deze kunnen de antiaanbaklaag beschadigen.
4. Maak de buitenkant van het apparaat alleen schoon met een vochtige doek. Maak de buitenkant van het apparaat niet schoon met een schuursponsje of staalwol, dit kan de buitenlaag beschadigen.
5. Verwijder de oliebak en leeg het. Maak het schoon in een warm sopje. Spoel en veeg grondig droog. Gebruik geen schuursponsjes of agressieve reinigingsmiddelen aangezien deze het oppervlak kunnen aantasten.
6. Gebruik nooit schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen (bijvoorbeeld een schuurspons of mes) om schoon te maken.

Waarschuwing: Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Dit kan een elektrische schok veroorzaken met de dood tot gevolg!

OPSLAG

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat opbergt.
- Zorg dat het apparaat afgekoeld en droog is voordat u het opbergt.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50-60Hz

Vermogen: 1500W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoorde wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

Geproduceerd door: Emerio B.V.

Zomervaart 1A, 2033 DA Haarlem, The Netherlands

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.


W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
2. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
3. Dzieci mogą wykonywać czynności związane z czyszczeniem i konserwacją tylko pod warunkiem ukończenia 8 lat i tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
4. Urządzenie i jego kabel należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci do lat 8.
5. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inna osoba o podobnych kwalifikacjach.

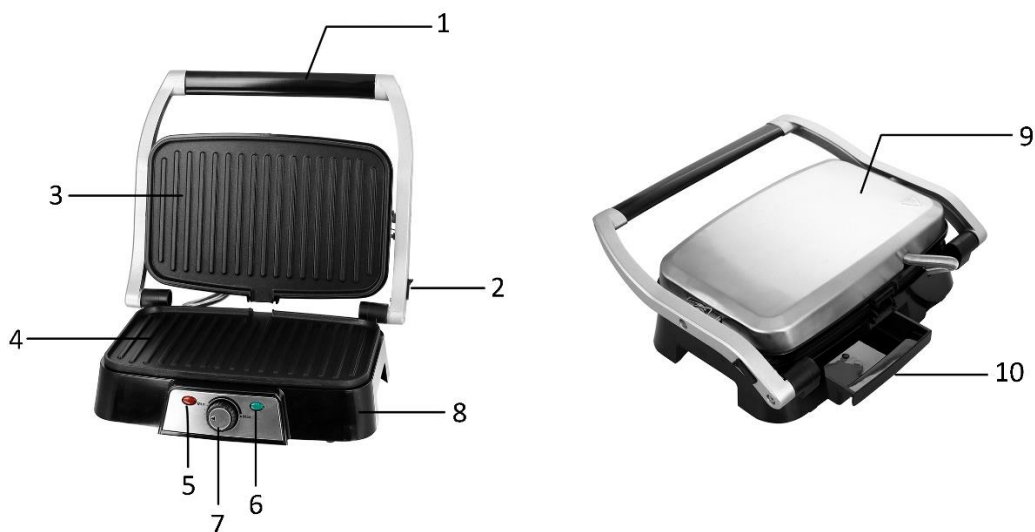
6. Zalecenia dotyczące czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością lub olejem podano w instrukcji w części „CZYSZCZENIE I KONSERWACJA”.
7. To urządzenie nie jest przystosowane do sterowania za pomocą zewnętrznego minutnika lub oddzielnego pilota.
8. To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego do domowego: kuchni personelu sklepów, biura oraz środowiska pracownicze, fermy, klienci w hotelach, motele oraz inne typy środowisk mieszkalnych, pokoje ze śniadaniem.
9. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
10. Urządzenie należy zawsze podłączać do kontaktu ściennego z uziemieniem.
11. Jeżeli jest używany przedłużacz, musi on być dostosowany do mocy pobieranej przez urządzenie. W przeciwnym wypadku może dojść do przegrzania się przedłużacza i/lub wtyczki. Istnieje potencjalne ryzyko urazów na skutek potknięcia się o przewód zasilający. Zachowaj ostrożność, by uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
12. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
13. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
14. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
15. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
16. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, wyłączyć urządzenie i wysłać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.

17. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
18. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażeniem prądem.
19. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
20. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego.
21. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
22. Kabla nie należy owijać wokół urządzenia ani zaginać.
23. Urządzenie należy ustawić na stabilnej i płaskiej powierzchni, z której nie będzie ono mogło spaść.
24. Stosowanie akcesoriów lub elementów dodatkowych niezalecanych przez producenta urządzenia może doprowadzić do urazów.
25. W przypadku używania produktów z powierzchniami nieprzywierającymi, należy dopilnować, aby w tym samym pomieszczeniu nie było ptaków, aby pomieszczenie można było całkowicie zamknąć i aby miało ono zapewnioną dobrą wentylację.



26.  Uwaga, gorąca powierzchnia.
OSTRZEŻENIE!! Nie dotykać powierzchni podczas użytkowania. W czasie pracy urządzenia temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka.

IDENTYFIKACJA CZĘŚCI



1. Uchwyt
2. Dźwignia odblokowująca zawias
3. Górna płytką nieprzywierająca
4. Dolna płytką nieprzywierająca
5. Kontrolka zasilania
6. Kontrolka grzania
7. Pokrętko termostatu
8. Dolna część obudowy
9. Górna część obudowy
10. Tacka do zbierania tłuszczu

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.
2. Wyczyścić powierzchnie miękką wilgotną ściereczką i wysuszyć. Grilla nie należy nigdy zanurzać w wodzie lub innych płynach.
Urządzenia nie należy zanurzać w płynach, nie wolno też dopuszczać do tego, aby woda spływała po powierzchniach do pieczenia. Wysuszyć szmatką lub papierowym ręcznikiem.
3. Całkowicie rozwinąć przewód zasilający.

Informacja: Podczas pierwszego nagrzewania grilla, z urządzenia mogą się wydobywać niewielkie ilości dymu. Jest to normalne i zupełnie nieszkodliwe zjawisko.

UŻYTKOWANIE

- Aby uzyskać najlepsze efekty, płytki do zapiekania należy nasmarować niewielką ilością oleju kuchennego lub oleju w aerozolu.
- Aby wybrać żądany poziom podgrzewania, należy przekręcić pokrętko termostatu. Najpierw spróbować ustawić pozycję maks. Później można wyregulować ją na pozycję dolną lub górną lub wyższą, odpowiednio do preferencji użytkownika.
- Grill należy zamknąć i podłączyć do kontaktu ściennego. Da się zauważyć, że kontrolka zasilania i kontrolka grzania zapalą się, co oznacza, że urządzenie rozpoczęło nagrzewanie.
- W czasie całego procesu kontrolka grzania będzie się zapalać, sygnalizując, że grill się nagrzewa i gasnąc, sygnalizując osiągnięcie nastawionej temperatury.

- Otworzyć grill i położyć kanapkę, mięso lub inne produkty spożywcze na dolnej płytce.
- Zamknąć grill. W zależności od rodzaju produktów, zapiekanie może potrwać od 3 do 8 minut.
- Gdy produkty zapieką się, aby otworzyć pokrywę, należy użyć uchwyty. Wyjąć produkty plastikową łopatką odporną na wysokie temperatury. Nigdy nie należy używać szczyptec metalowych lub noża, ponieważ mogłyby one uszkodzić powłokę nieprzywierającą płytek opiekających.
- Po zakończeniu pieczenia, odłączyć wtyczkę z kontaktu ściennego i zostawić urządzenie otwarte, aby ostygło.

UŻYWANIE W CHARAKTERZE OTWARTEGO GRILLA



Dźwignia odblokowująca zawias

- Postawić grill na czystej i płaskiej powierzchni w miejscu, w którym planujemy gotować. Grill można ustawić na płasko.
- Aby górną płytkę ustawić równo z dolną płytką, należy jedną ręką przesunąć dźwignię odblokowującą zawias do góry i przytrzymać, a drugą ręką rozłożyć górną płytkę na płasko równo z dolną płytką.
- Urządzenia można używać jako otwartego grilla do podpiekania hamburgerów, steków, drobiu (nie zalecamy jednak pieczenia kurczaka z kością, ponieważ na otwartym grillu nie zapieka się on równomiernie), ryb i warzyw.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Po użyciu urządzenie należy zawsze wyłączyć i odłączyć od zasilania. Przed czyszczeniem należy pozwolić, aby ostygło. Czyszczenie urządzenia jest łatwiejsze, gdy urządzenie jest lekko ciepłe. Nie ma potrzeby rozmontowywać urządzenia do czyszczenia. Nigdy nie należy zanurzać urządzenia w wodzie lub wkładać do zmywarki.
2. Talerze należy przecierać miękką wilgotną ściereczką, aby usunąć resztki produktów spożywczych, a potem dokładnie wysuszyć. Przywierające resztki produktów spożywczych należy skropić niewielką ilością ciepłej wody z detergentem i usunąć nierysującym plastikowym druciakiem; aby namoczyć resztki produktów, można je też przykryć mokrym papierowym ręcznikiem kuchennym.
3. Nie należy używać jakichkolwiek ostrych narzędzi, które mogłyby porysować lub uszkodzić powłokę zapobiegającą przywieraniu. Do usuwania produktów spożywczych nie należy używać przedmiotów metalowych; mogłyby one uszkodzić powłokę zapobiegającą przywieraniu.
4. Urządzenie należy wycierać od zewnątrz tylko wilgotną ściereczką. Nie należy myć go od zewnątrz jakimkolwiek ściernymi myjkami lub druciakami, ponieważ spowodowałoby to uszkodzenie powłoki wykończeniowej.
5. Tackę do zbierania tłuszczu należy wyjąć i opróżnić. Należy ją umyć w ciepłej wodzie z płynem do mycia naczyń. Wypłukać i całkowicie wysuszyć. Należy unikać używania myjek do szorowania lub żrących detergentów, ponieważ mogłyby one uszkodzić powierzchnię.
6. Do czyszczenia nigdy nie należy używać ściernych lub żrących środków czyszczących lub ostrych przedmiotów (np. szczotka do szorowania lub nóż).

Uwaga: Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach. Grozi to śmiercią wskutek porażenia prądem!

PRZECHOWYWANIE

- Przed schowaniem należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.
- Należy zawsze dopilnować, aby przed schowaniem urządzenie ostygło i było suche.

DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50-60Hz

Moc: 1500W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy. Dodatkowo do stosowanych powszechnie przepisów, nabywca ma prawo do reklamacji na podstawie warunków niniejszej gwarancji:

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymienia wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.

USUWANIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU



Recykling – Dyrektywa europejska nr 2012/19/UE

Ten znak oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi spowodowanym niekontrolowaną utylizacją odpadów,

██████████ poddaj produkt procesowi recyklingu w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystywania zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemu oddawania zużytych produktów lub skontaktuj się ze sprzedawcą. Sprzedawca może przyjąć produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Wyprodukowane przez: Emerio B.V.

Zomervaart 1A, 2033 DA Haarlem, The Netherlands